

ABRIL 20, 2020

MEMORÁNDUM DE ACUERDO (MDA)

ASUNTO: Acuerdo de Licencia de Usuario Final de Ubicquia (ALUF)

El presente acuerdo de licencia se celebra entre usted (“Usted” o “Licenciario”) y Ubicquia LLC o sus afiliados (“Ubicquia” o “Licenciante”) y regula el Uso del Software de Ubicquia, incluyendo, pero no limitado a cualquier Software que sea o hay sido incrustado en cualquier producto de Ubicquia (“Producto”). El presente acuerdo y cualquier término de licencia suplementario (colectivamente, el ALUF) regirá Su Uso del Software. El Licenciario y Licenciante serán referidos en lo individual como la “Parte” y en lo colectivo como las “Partes”.

I. DEFINICIONES

- A. **“Afiliado”** se refiere a cualquier entidad, actualmente existente o en el futuro existente, que directa o indirectamente, a través de uno o más intermediarios, que controla, está controlada o está bajo el control común de la entidad en cuestión. “Control”, para los fines de esta definición, se refiere a la directa o indirecta propiedad o control directo o indirecto de ejercer el voto respecto de más del 50% del capital social de la entidad en cuestión.
- B. **“Fuente Aprobada”** se refiere a: (i) Ubicquia o (ii) autorizados por Ubicquia, los cuales incluye revendedores, distribuidores o integradores de sistemas de quienes se haya adquirido el Software.
- C. **“Usuarios Autorizados”** se refiere a cualquier individuo que Usted autorice el Uso del Software, incluyendo a Sus contratistas independientes o empleados.
- D. **“Información Confidencial”** se refiere a cualquier información no pública con respecto a: (i) el Software, Documentación, Contenido y cualquier porción, componentes, o sub-archivos de los mismos; (ii) la estructura, secuencia y organización del Software y los conceptos, métodos de operación e ideas reveladas en los mismos; (iii) cualquier secreto de comercio relativo al Software y/o al Licenciante del Producto; y (iv) cualquier información no pública ya sea información técnica o no técnica que sea revelada por el Licenciante al Licenciario de conformidad al ALUF.
- E. **“Contenido”** se refiere al contenido del Software, cualquier Documentación, características y funcionalidades incluyendo, pero no limitado a todas las interfaces de usuario, información, software, códigos, textos, gráficas, imágenes, video, audio y el diseño, selección y estructura de estos.
- F. **“Documentación”** se refiere a manuales de usuario ya sea impresos en papel o disponibles electrónicamente o en línea, instrucciones, archivos de ayuda, materiales de entrenamiento, especificaciones o cualquier documentación aplicable al Software y puesto a disposición de Usted por el Licenciante o cualquier Fuente Aprobada para uso del Software conforme a la actualización periódica del Licenciante.

- G. **“Derechos de Propiedad Intelectual”** se refiere a cualquier patente, derechos de patente, marcas registradas, marcas de registro, diseños registrados, topografía y “semiconductor mask work rights”, sus aplicaciones y renovaciones o extensiones de cualquiera de los anteriores, derechos de autor, cómo-hacerlo, derechos de diseños sin registro, secretos de mercado y cualquier otro similar que sea protegido en cualquier país o jurisdicción asociada.
- H. **“Software”** se refiere a los programas de computadora de Ubicquia y cualquier actualización o mejoras de estos, puestos a disposición de Usted por el Licenciante o por alguna Fuente Aprobada y cedida a Usted por el Licenciante.
- I. **“Actualizaciones”** se refiere a todas las actualizaciones, corrección de errores (bugs), lanzamientos de soporte y mantenimiento u otras modificaciones al Software y copias de respaldo de estos.
- J. **“Uso”** o **“Utilización”** se refiere a la descarga, instalación, activación, acceso, proporción de datos, recepción de datos o cualquier tipo de uso del Software.
- K. **“Usted”** o **“Sus”** se refiere a cualquier persona física o entidad jurídica que Usa el Software y Acepta los términos del presente ALUF, incluyendo a Sus Usuarios Autorizados sin importar si “Usuario Autorizado” se encuentra específicamente expreso.

II. ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS, VISIÓN GENERAL

DEBERÁ LEER Y ACEPTAR LOS TÉRMINOS DEL PRESENTE ALUF PREVIO AL USO DE CUALQUIER SOFTWARE. AL USAR EL SOFTWARE, ACEPTA USTED EL ESTAR OBLIGADO A LOS TÉRMINOS DEL ALUF. Ubicquia cede autorización a Usted de Usar el Software solo si Usted puede culminar un contrato vinculante con Ubicquia y solo si Usted cumple con los términos del ALUF y las leyes aplicables, reglamentos y regulaciones. Si Usted se está obligando al presente ALUF en representación de una persona física o entidad, Usted representa y garantiza que Usted tiene la legal autoridad de obligar a la persona física o entidad con los términos del ALUF. Si Usted no cuenta con dicha autoridad o si Usted no está de acuerdo con los términos del ALUF, ni Usted ni la entidad podrá Usar el Software y cualquier permiso o autorización que Ubicquia le haya previamente concedido a Usted para Usar el Software quedará automáticamente revocada. Usted es completamente responsable por que cualquier Usuario Autorizado cumpla con los términos del ALUF. El Software puede ser sujeto a ciertas actualizaciones automáticas y por la presente Usted consiente a dichas actualizaciones. Si Usted no está de acuerdo con dichas actualizaciones, Usted no estará autorizado de Usar el Software y cualquier permiso o autorización que Ubicquia le haya previamente concedido a Usted para Usar el Software quedará automáticamente revocada.

III. LICENCIA

Sujeto a los términos del presente ALUF, al pago de las tarifas aplicables y al cumplimiento en todo momento de Usted de los términos expuestos en el ALUF, Ubicquia le concede a Usted, durante el término de suscripción, en todo el mundo, sin exclusividad, intransferible y revocable, licencia limitada para Usar la Documentación, Contenido y Software solo en forma de código

ejecutable por procesador, solo en conexión con el Producto que Usted es dueño o controla y solamente para Sus operaciones internas con respecto al desarrollo de Su Software para exclusivamente operar con los Productos del Licenciante de conformidad con la Documentación. Ubicquia le concede a Usted el derecho de Usar solamente el Software que Usted requiera de Ubicquia o de alguna Fuente Aprobada. Si el Software es cedido por un periodo específico de suscripción, Su licencia será valida solamente por dicho periodo de suscripción. Su derecho de Usar el Software comienza en la fecha que el Software es puesto a Su disposición y continuará hasta el final del periodo especificado de suscripción, a menos que sea previamente terminado de conformidad con el presente ALUF.

IV. LICENCIA DE PRUEBA

Si Usted recibe licencia del Software o recibe Producto(s) para fines de prueba o evaluación o cualquier otra limitación temporal, según lo autorizado por Ubicquia ("Producto de Prueba"), Su Uso del Producto de Prueba estará únicamente permitido durante el periodo limitado por la clave de licencia o como lo indique Ubicquia por escrito (correo electrónico será suficiente). Todos los Productos de Prueba serán cedidos en el estado que se encuentren sin soporte o garantía de cualquier tipo ya sea expresa o implícita. Ubicquia no asume ninguna responsabilidad que derive de cualquier uso del Producto de Prueba. Usted autoriza y cede a Ubicquia derechos completos y exclusivos sobre cualquier comentario o idea que proporcione a Ubicquia en relación con Su Uso del Producto de Prueba.

V. VERSIONES BETA

Usted reconoce y acepta que el Software que se le proporciona a Usted en virtud del presente ALUF puede estar en evaluación, prueba o versión beta ("beta"), o de otra manera no destinado o finalizado para uso comercial y, por lo tanto, puede contener errores o características inestables no típicos de artículos lanzados comercialmente. Dichas características pueden afectar negativamente el funcionamiento del software o equipo previamente instalado. Se le recomienda a Usted proteger los datos e información importante, tener precaución y no confiar de ninguna manera en el funcionamiento o rendimiento adecuado del Software y los materiales que lo acompañan.

VI. SOFTWARE DE TERCEROS

El Software puede contener software de terceros o Software de Código Abierto ("Software que no es de Ubicquia"), sujeto a términos de licencia independientes y puestos a disposición con el Software o la Documentación de Ubicquia. El Software de Código Abierto se le proporciona a Usted bajo los términos y condiciones de licencia aplicables para dicho Software de Código Abierto, y en cada caso sin los términos del presente ALUF con respecto a dicho Software de Código Abierto. El software de terceros puede estar sujeto a términos, condiciones y restricciones adicionales. Usted deberá cumplir con los términos, condiciones y restricciones de todas las licencias del Software que no es de Ubicquia. Ubicquia no representa ni otorga garantía de ningún tipo ya sea expresa, implícita, legal o de cualquier tipo con respecto a dicho Software que no es de Ubicquia, incluso con respecto a la correcta funcionalidad de dicho Software que no es de Ubicquia y no será responsable por el uso que Usted haga de cualquier

Software que no es de Ubicquia ni de ningún daño resultante del mismo.

VII. LIMITACIONES DE USO

Usted no hará, directa o indirectamente, y Usted no permitirá que un tercero haga cualquiera de lo siguiente:

- A. usar el Software con licencia para un Producto específico, ya sea físico o virtual, en otro Producto sin el consentimiento previo por escrito de Ubicquia;
- B. usar el Software en conjunto con cualquier otro producto que no sea Su Producto y/o software;
- C. intentar o en realidad licenciar, sublicenciar, arrendar, rentar, prestar, vender o de cualquier forma distribuir la Documentación, Software o el Contenido como un producto independiente;
- D. transferir, sublicenciar o ceder Sus derechos bajo esta licencia a cualquier otra persona o entidad (con excepción a lo estipulado expresamente en este documento), sin el previo consentimiento expreso por escrito de Ubicquia;
- E. modificar, adaptar o crear trabajos derivados del Software o Documentación sin el previo consentimiento expreso por escrito de Ubicquia;
- F. ingeniería inversa, descompilar, traducir, descifrar, desensamblar o intentar de otro modo: (i) derivar cualquier fuente de código para el Software; o (ii) anular, evitar, omitir, eliminar, desactivar o eludir cualquier mecanismo de protección de software en el Software, incluyendo sin limitación alguna, cualquier mecanismo utilizado para restringir o controlar la funcionalidad del Software;
- G. hacer disponible la funcionalidad del Software hacia terceros, ya sea como proveedor de servicios de aplicaciones o renta, oficina de servicios, servicio en la nube, alojamiento o similar, sin el previo consentimiento expreso por escrito de Ubicquia.
- H. remover, alterar, modificar u ocultar cualquier identificación del producto, derechos de autor, propiedad intelectual, avisos u otras marcas sobre o dentro de la Documentación Software o Contenido, o Usarlos en contravención de dichos avisos aplicables.
- I. usar el Software en violación de cualquier derecho de terceros o de cualquier ley, reglamento o regulación local, estatal, federal o internacional.
- J. violar la Documentación correspondiente a cualquier Software; o
- K. Liberar los resultados de cualquier rendimiento o evaluación funcional de cualquier Software a algún tercero sin el previo consentimiento por escrito de Ubicquia para cada liberación.

VIII. DOMINIO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

La Documentación, Contenido y Software son únicamente cedidos en licencia y por lo tanto no cedidos en propiedad. En consecuencia, la Documentación, Contenido y Software están protegidos por derechos de autor y leyes de propiedad intelectual de los Estados Unidos y otros países y provisiones de tratados internacionales. Ubicquia o sus licenciantes retienen la propiedad de todo derecho, título e interés, incluyendo todos los Derechos de Propiedad Intelectual en la Documentación, Contenido y Software, incluyendo copias, mejoras, trabajos derivados y modificaciones de estos, sin importar la forma o los medios. Usted no tiene ni recibe ningún título, derecho o interés de la Documentación, Software, Contenido, o de los Derechos de Propiedad Intelectual derivados de Su uso del Software o similar a menos que dichos derechos sean expresamente otorgados por escrito a Usted por Ubicquia. Sus derechos de Usar el Software están limitados a aquellos expresamente otorgados a través del presente ALUF y Ubicquia retiene todos los derechos no expresamente otorgados. Excepto por las licencias expresamente otorgadas en el presente, este ALUF no otorga a Usted ningún derecho sobre cualquiera de las patentes, derechos de autor, marcas registradas de secretos comerciales u otros Derechos de Propiedad Intelectual del Licenciante. Todas las marcas registradas, marca de servicio, nombres comerciales, logos y propiedad intelectual asociada e incluida en la Documentación, Software o Contenido son de la exclusiva propiedad de Ubicquia o de sus respectivos tenedores. Usted no está permitido utilizar cualquier de las marcas registradas, marcas de servicio, nombres comerciales y logos sin el previo consentimiento por escrito de Ubicquia o de sus respectivos tenedores.

IX. USO DEL SOFTWARE POR USUARIOS AUTORIZADOS

Usted puede autorizar a Sus Usuarios Autorizados el Uso de Software otorgado en licencia bajo el presente ALUF siempre y cuando dicho Uso sea: (i) en su nombre, (ii) para sus operaciones internas y (iii) en pleno cumplimiento con el presente ALUF. Usted está de acuerdo que será responsable por cualquier incumplimiento del presente ALUF por dicho Usuario Autorizado.

X. DURACIÓN Y TERMINACIÓN

El presente ALUF permanecerá en pleno vigor y efecto hasta que sea terminado o hasta la expiración de la licencia correspondiente o término de suscripción. Usted podrá terminar el presente ALUF en cualquier momento discontinuando Su Uso del de, y destruyendo todas las copias de la Documentación, Contenido y Software y si es anterior a la expiración de la licencia correspondiente, enviando un aviso por escrito a Ubicquia. Ubicquia terminará de inmediato el presente ALUF si: (i) Usted no cumple con cualquier término del ALUF; (ii) si Usted no paga cualquier porción de las tarifas de las licencia correspondiente y Usted no intenta de subsanar o remediar cualquier incumplimiento de pago dentro de treinta (30) días posteriores al aviso correspondiente; (iii) Usted realiza cualquier acuerdo voluntario con los acreedores para la liquidación general de deudas o queda sujeto a la supervisión de una bancarrota; o (iv) tiene una orden judicial en su contra, o usted aprueba una resolución por liquidación o hace que un titular de derecho de retención tome posesión o haga que se designe a un receptor o funcionario similar sobre todos o sustancialmente todos sus bienes o activos. Al finalizar el presente ALUF, Usted deberá destruir todas las copias de la Documentación, Contenido y el Software en su posesión o control. Las disposiciones que por su naturaleza continúan y sobrevivan, continuarán y

sobrevivirán a cualquier terminación o vencimiento de este ALUF, incluidas las establecidas en las Secciones VII, VIII, X, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII y XVIII.

XI. ACTUALIZACIONES Y MEJORAS AUTOMÁTICAS, COPIAS ADICIONALES

De vez en cuando, Ubicquia puede, a su exclusivo criterio, proporcionar Actualizaciones Automáticas del Software. USTED ACEPTA CUALQUIER ACTUALIZACIÓN AUTOMÁTICA. Las Actualizaciones Automáticas pueden instalarse automáticamente sin Su consentimiento y sin proporcionarle ningún aviso previo. Si Usted no está de acuerdo, Su único remedio es dejar de Usar el Software. Independientemente de cualquier otra disposición en el presente ALUF, no le está permitido a Usted Usar las Mejoras del Software (“Mejoras”) o Actualizaciones, a menos de que Usted al momento de adquirir dicha Mejora o Actualización: (i) ya era tenedor de una licencia válida a la versión original del Software, está en pleno cumplimiento de dicha licencia y ha pagado la tarifa correspondiente, si aplica, por la Actualización; (ii) limita Su Uso de Actualizaciones o copias para Usar en dispositivos de Su propiedad o control; y (iii) a menos de que se indique lo contrario en la Documentación, haga y Use copias adicionales únicamente con fines de respaldo de seguridad donde el respaldo se limita a archivar para fines de restauración.

XII. GARANTÍA LIMITADA Y DESCARGO DE GARANTÍAS

- A. **Garantía Limitada.** Ubicquia garantiza que el Software se ajustará substancialmente a la Documentación aplicable durante noventa (90) días posteriores a la fecha en que el Software esté disponible para Usted para Su Uso. Esta garantía no aplicará si el Software, el Producto de Ubicquia o cualquier otro equipo sobre el cual el uso del Software esta autorizado: (i) ha sido alterado, con excepción de dicha alteración haya sido hecha por Ubicquia o su representante autorizado; (ii) no ha sido instalado, operado, reparado o mantenido de acuerdo a las instrucciones proporcionadas por Ubicquia; (iii) ha sido sujeto a estrés físico o eléctrico anormal, condiciones ambientales anormales, mal uso, negligencia o accidente; (iv) tiene licencia para fines de beta, evaluación, prueba o demostración u otras circunstancias por las cuales Ubicquia o la Fuente Aprobada correspondiente no reciben el pago de un precio de compra o tarifa de licencia; o (v) no ha sido proporcionado por Ubicquia o una Fuente Aprobada. Ubicquia hará todos los esfuerzos comercialmente razonables para entregarle a Usted el Software sin virus, programas o dispositivos de programación diseñados para modificar, eliminar, dañar o deshabilitar el Software o Sus datos.
- B. **Remedio Exclusivo.** A opción y costo de Ubicquia, Ubicquia reparará, reemplazará o reembolsará las tarifas pagadas de la licencia del Software no conforme. Este remedio estará condicionado a que Usted proporcione un aviso por escrito del Software no conforme a Ubicquia o la Fuente Aprobada correspondiente dentro del periodo de garantía. Ubicquia o la Fuente Aprobada correspondiente podrá solicitar que Usted regrese el Software, el Producto Ubicquia y/o Documentación como condición de este remedio. Esta sección 12(b) es Su exclusivo remedio sobre esta garantía.

- C. CON EXCEPCIÓN DE LO PREVIAMENTE ESTABLECIDO, EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, UBICQUIA Y SUS LICENCIANTES PROPORCIONAN DOCUMENTACIÓN, CONTENIDO Y SOFTWARE "TAL CUAL" Y "EN EL ESTADO QUE SE ENCUENTREN", CON TODOS LOS DEFECTOS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO. UBICQUIA EXPRESAMENTE DESCARGA RESPONSABILIDAD DE TODAS LAS GARANTÍAS, CONDICIONES U OTROS TÉRMINOS, YA SEAN IMPLÍCITOS O CONTENIDOS EN LA LEY APLICABLE, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN ALGUNA: GARANTÍAS, REPRESENTACIONES, CONDICIONES U OTROS TÉRMINOS CON RESPECTO A LA EXACTITUD O PRECISIÓN, COMERCIALIZABILIDAD, CONDICIÓN PARA UN FIN PARTICULAR, DISEÑO, CONDICIÓN EN GENERAL, CAPACIDAD, RENDIMIENTO, TÍTULO Y LIBRE DE INFRACCIONES. CUALQUIER DECLARACIÓN O REPRESENTACIÓN SOBRE EL SOFTWARE Y SUS CARACTERÍSTICAS O FUNCIONALIDAD NO CONSTITUYE UNA GARANTÍA O REPRESENTACIÓN. SIN LIMITAR LO ANTERIOR EXPUESTO, UBICQUIA NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE CUMPLIRÁ CON SUS EXPECTATIVAS, OPERARÁ ININTERRUMPIDAMENTE O LIBRE DE ERRORES, NI QUE FUNCIONARÁ EN COMBINACIÓN CON CUALQUIER OTRO HARDWARE, SOFTWARE, SISTEMA O DATOS O QUE TODOS LOS ERRORES SERÁN SOLUCIONADOS. ADEMÁS, UBICQUIA NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE O CUALQUIER EQUIPO, SISTEMA O RED EN QUE SE UTILICE EL SOFTWARE ESTARÁ LIBRE DE VULNERABILIDAD A INTRUSIONES O ATAQUES. NINGÚN AGENTE DEL LICENCIATARIO ESTÁ AUTORIZADO PARA ALTERAR O AMPLIAR LAS GARANTÍAS DEL LICENCIANTE DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN EL PRESENTE ALUF.

XIII. INDEMNIZACIÓN

- A. **De Ubicquia.** Ubicquia deberá defenderlo a Usted contra terceros por cualquier reclamo, queja, denuncia, demanda, acción o procedimiento (siempre y cuando que los terceros no estén afiliados con Usted) llevado en Su contra alegando que el Uso del Software infringe de manera directa patentes de terceros, derechos de autor, marcas registradas o secretos comerciales y se le indemnizará por daños impuestos en Su contra que hayan sido otorgados por un juzgado o tribunal jurisdiccionalmente competente o convenio celebrado por Ubicquia en representación de Usted. Como condición para que Ubicquia responda a la presente indemnización, Usted deberá: (i) dar aviso inmediato a Ubicquia por escrito de cualquier acción o reclamación; (ii) dar a Ubicquia completo control y discreción sobre la defensa y convenio de dicha acción o reclamación; y (iii) brindar a Ubicquia con toda asistencia razonable a expensas de Ubicquia. Si Ubicquia recibe información sobre un reclamo de infracción relacionado con el Software, entonces Ubicquia puede, a su discreción y coste: (a) obtener el derecho o licencia para Su Uso continuo del Software de acuerdo con estos términos; (b) modificar el Software para no infringir ningún derecho de terceros; o (c) rescindir el Software correspondiente mediante notificación por escrito y reembolsar cualquier parte proporcional de las Tarifas pagadas por adelantado a Ubicquia por el Software

rescindido por el resto del plazo de suscripción vigente. Sin perjuicio de lo anterior, Ubicquia no tendrá responsabilidad ni obligación alguna de defenderlo o indemnizarlo por cualquier reclamo que resulte o provenga de: (1) Software no propiedad de Ubicquia; (2) modificaciones del Software que no fueron hechas por Ubicquia o en representación de Ubicquia; (3) la combinación, operación o uso del Software con hardware, software, servicios o procesos no proporcionados por Ubicquia; (4) El cumplimiento de Ubicquia con cualquiera de Sus especificaciones o instrucciones escritas, incluida la incorporación de materiales, procesos o productos de terceros proporcionados o solicitados por Usted o en Su nombre; (5) uso de versiones no actualizadas o no compatibles con el Software; (6) Software de prueba, beta o evaluación o Software por el cual no se le ha cobrado una tarifa. El presente párrafo establece la única obligación y exclusiva responsabilidad de Ubicquia y Su único recurso o remedio ante cualquier reclamo o acción de terceros por violación o infracción de propiedad intelectual o derechos de propiedad.

- B. **De Licenciatario.** Usted acepta indemnizar, defender y eximir de responsabilidad alguna a Ubicquia y sus licenciarios, proveedores y sus respectivos afiliados, funcionarios, empleados, directores, agentes o licenciarios de y contra cualquier reclamo, responsabilidad, daños, pérdidas, costos, gastos y honorarios (incluyendo honorarios razonables de abogados) en los que dichas partes pueden incurrir como resultado de una violación del presente ALUF. Su deber de indemnizar y defender de conformidad con este párrafo depende de: (i) Ubicquia le notifique por escrito de manera inmediata cualquier acción o reclamación de terceros por la cual debe indemnizar a Ubicquia (pero el hecho de que Ubicquia no notifique de manera inmediata solo afectará su obligación en la medida en que dicho incumplimiento perjudique su capacidad de defender el reclamo); (ii) Usted tendrá el exclusivo derecho de controlar la defensa y resolución o convenio de la queja o acción correspondiente (con excepción de que Usted no pueda convenir o solucionar cualquier reclamo en contra de Ubicquia a menos de que libere incondicionalmente a Ubicquia de toda responsabilidad); y (iii) la cooperación de Ubicquia con Usted para defender y resolver dicha acción o reclamación a expensas de Usted.

XIV. CONFIDENCIALIDAD

Usted no revelará a ningún tercero ni utilizará de forma alguna, ninguna Información Confidencial que no esté expresamente permitido en el presente documento. Usted acepta tomar todas las medidas razonables para proteger la Información Confidencial y evitar la divulgación, propagación o revelación no autorizada de la misma. Dichas medidas deberán ser tan estrictas como si se tratara de proteger Su propia información confidencial de la misma especie. Sin limitar de ninguna manera lo anterior, Usted restringirá el acceso a la Información Confidencial, incluyendo el Software, el Contenido y la Documentación a sus empleados y contratistas de terceros que hayan ejecutado un acuerdo por escrito con Usted suficiente para proteger la Información Confidencial conforme a las disposiciones de este ALUF y que cuentan con la "necesidad de conocer" la Información Confidencial para efecto de llevar a cabo el Uso dirigido por Usted de la Documentación, el Contenido y el Software. No obstante

lo anterior, toda la Información Confidencial y cualquier documento u otros objetos tangibles que contengan o representen Información Confidencial, y todas las copias de la misma, serán y seguirán siendo propiedad de Ubicquia.

XV. RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN

El Software, la Documentación, el Contenido y la Información Confidencial están sujetos a las leyes de control de exportación y regulaciones de EE. UU., y podrían estar sujetos a regulaciones de exportación e importación de otros países. Usted se obliga a que no exportar, reexportar o transferir el Software, la Documentación, el Contenido o la Información Confidencial o cualquier producto desarrollado con o utilizando el Software, en violación de las leyes o regulaciones aplicables de los Estados Unidos o del país donde se obtuvieron el Software, la Documentación, el Contenido o la Información Confidencial. Usted es responsable de obtener las licencias o autorizaciones necesarias para exportar, reexportar, transferir o importar el Software, la Documentación, el Contenido o la Información Confidencial. Además de lo anterior, el Software, la Documentación, el Contenido y la Información Confidencial no podrán, en ausencia de autorización de las leyes y regulaciones locales y de los EE. UU., según sea necesario, ser utilizados, exportados o reexportados a: (i) cualquier país sancionado o embargado por los EE. UU. o a nacionales o residentes de dichos países; (ii) cualquier persona, entidad, organización u otra parte identificada en la Lista de personas o entidades rechazadas del Departamento de Comercio de los EE. UU., la Lista de nacionales bloqueados o nacionales especialmente designados del Departamento de Tesoro de los EE. UU., de conformidad con la lista vigente correspondiente (iii) cualquier parte involucrada en armas nucleares, químicas / biológicas o actividades de proliferación de misiles. El Software puede usar tecnología de encriptación que está sujeta a los requisitos de licencia bajo las Regulaciones de la Administración de Exportaciones de EE. UU., 15 C.F.R. Secciones 730-774 y Regulación (CE) de Consejo No. 1334/2000.

XVI. USUARIOS FINALES DEL GOBIERNO DE EE. UU.

El Software y Documentación fueron desarrollados a expensas privadas y son catalogados como "Artículos Comerciales" tal y como se define en 48 C.F.R. § 2.101, que consiste en "Software Informático Comercial" y "Documentación de Software Informático comercial" tal y como dichos términos son referidos en 48 C.F.R. § 12.212 o 48 C.F.R. § 227.7202, según corresponda. Consistente con 48 C.F.R. § 12.212 o 48 C.F.R. § 227.7202-1 hasta 227.7202-4, según corresponda. El Software Informático Comercial" y Documentación de Software Informático comercial se otorgan bajo licencia a los usuarios finales del gobierno de EE. UU. (a) solo como Artículos Comerciales y (b) con solo aquellos derechos que se otorgan a todos los demás usuarios finales de conformidad con los términos del presente. Si Usted está autorizando la adquisición del Software por el Gobierno de los EE. UU. o cualquier contratista para el mismo, debe otorgar una licencia de conformidad con las políticas establecidas en 48 C.F.R. §§ 12.211 y 12.212 (para agencias civiles) y 48 C.F.R. §§227.7202-1, 227.7202-3 y 252.227-7015 (para el Departamento de Defensa), y sus sucesores.

XVII. TÉRMINOS MICÉLANEOS

- A. **Ley Aplicable y Jurisdicción.** El presente ALUF se regirá por las leyes del Estado de Florida, incluyendo sus términos del Código Uniforme Comercial (UCC, por sus siglas en inglés) sin referencia a conflictos de principios legales. Cualquier acción o procedimiento relacionado con este ALUF deberá presentarse ante un tribunal federal o estatal ubicado en Florida, y cada parte se someterá irrevocablemente a la jurisdicción y localidad de cualquier reclamo o disputa, excepto que Ubicquia podrá buscar medidas cautelares ante cualquier tribunal que tenga jurisdicción para proteger su Información Confidencial o Derechos de Propiedad Intelectual. Las partes renuncian específicamente a la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG, por sus siglas en inglés). Además, ninguna persona que no sea parte del presente ALUF tendrá derecho a hacer cumplir o beneficiarse de cualquiera de sus términos bajo la Ley de Contratos (Derechos de terceros) (Rights of Third Parties) Act 1999 de 1999).
- B. **Arbitraje.** Si usted es residente de los Estados Unidos, cualquier disputa que surja de Su Uso del Software, la Documentación, el Contenido o la Información Confidencial, o cualquier disputa que derive de los términos de este ALUF, incluyendo lo relacionado con la interpretación, violación, la invalidez, incumplimiento o terminación, se someterá a arbitraje definitivo y vinculante por un árbitro de “Judicial Arbitration Mediation Services, Inc.” (“JAMS”), sujeto a la Ley Federal de Arbitraje de los EE. UU. y a la ley federal de arbitraje, y de acuerdo con las Reglas y Procedimientos de Arbitraje Coordinado de JAMS (“Reglas de JAMS”) que se encuentren vigentes al comienzo del plazo de suscripción, donde el árbitro deberá ser asignado de acuerdo con las Reglas JAMS. El procedimiento de arbitraje se llevará a cabo en el Estado de Florida y se regirá por las leyes del Estado de Florida de conformidad con el párrafo anterior 18.1 de la Ley Aplicable y la Jurisdicción. Usted no deberá solicitar al árbitro que rinda, y el árbitro no tendrá poder alguno para rendir ninguna decisión, resolución o laudo, salvo de conformidad con lo dispuesto en este ALUF. La parte ganadora tendrá derecho a la adjudicación de todos los gastos, honorarios y gastos de arbitraje, incluyendo los del árbitro. Usted acepta que cualquier demanda, acción o procedimiento que se requiera para hacer cumplir el laudo o resolución arbitral dictado de conformidad con el presente, se presentará ante los tribunales del Estado de Florida, y Usted se somete irrevocablemente a la jurisdicción de dichos tribunales que se origine a raíz de dicha demanda, acción, procedimiento o laudo.
- C. **Medidas Cautelares.** Por la presente, Usted reconoce y acepta que el incumplimiento de este ALUF puede causar daños irreparables importantes a Ubicquia de una manera que podría ser complicado determinar y para la cual una indemnización económica sería inadecuada. Por lo tanto, adicional a cualquier otro derecho, compensación u otros tipos de reparación de daño que pudieran existir, Ubicquia tendrá el derecho de buscar ejercer cualquier medida cautelar y definitiva ante cualquier tribunal de jurisdicción competente para hacer cumplir Sus obligaciones bajo el presente ALUF.

- D. **Cláusula de Separabilidad.** En el caso de que alguna disposición dentro del presente ALUF sea inválida, ilegal o inaplicable, la validez, legalidad y aplicabilidad del resto de las disposiciones no se verán afectadas o perjudicadas de ninguna manera, a menos de que dicha validez frustre el propósito del presente ALUF. Dicha disposición invalida deberá ser reemplazada por una disposición válida, legal y con similar efecto.
- E. **Cesión.** Usted no podrá ceder ninguno de sus derechos u obligaciones dentro de este ALUF sin el consentimiento expreso por escrito de Ubicquia. Ubicquia podrá ceder el presente ALUF sin su consentimiento, siempre y cuando que la cesión sea a un Afiliado o se derive de una fusión, escisión o consolidación con, o con la compra de todas sus acciones en circulación por parte de cualquier otra entidad.
- F. **Exención.** Una exención de cualquier incumplimiento en virtud del presente o de cualquiera de los términos de este ALUF no se considerará una exención continua o una exención de cualquier otro incumplimiento o de cualquier otro término o condición, sino que se aplicará únicamente a la instancia en la que dicha exención se dirija. El ejercicio de cualquier derecho o recurso previsto por este ALUF se hará sin perjuicio del derecho a ejercer cualquier otro derecho, medida cautelar o recurso previsto por la ley, con excepción a lo expresamente limitado dentro de este ALUF.
- G. **Terceros Beneficiarios.** Los licenciantes y proveedores de Ubicquia, sus filiales y afiliados, serán Terceros Beneficiarios de este ALUF y por lo tanto, dichos licenciantes y proveedores, sus filiales y afiliados tendrán la capacidad de directamente hacer cumplir todas y cada una de las disposiciones dentro del presente ALUF.
- H. **Prescripción y Caducidad de Derechos y Obligaciones.** Usted acepta y reconoce que independientemente de cualquier disposición legal que establezca lo contrario, cualquier reclamo, acción o procedimiento relacionado al presente ALUF o al Uso del Software, deberá de ejercerse dentro de (1) año posterior al surgimiento de la causa que de origen a dicho reclamo, acción o procedimiento.
- I. **Idioma Inglés.** El original de este ALUF ha sido escrito en inglés y el idioma que rija el presente ALUF será el inglés. Por lo tanto, Usted renuncia y acepta no hacer valer ni ejercer ningún derecho dentro de este ALUF que haya sido escrito en el idioma del lugar de Su residencia que sea distinto al inglés.
- J. **Vinculatorio.** Este ALUF será vinculante y redundará en beneficio de los herederos, sucesores, beneficiarios y cesionarios de las partes del presente. Ninguna modificación a este ALUF será vinculante, a menos que sea por escrito y esté firmada por un representante debidamente autorizado de cada parte.
- K. **Acuerdo Completo.** A menos de que Ubicquia haya proporcionado términos individuales, escritos y separados, este ALUF representa el Acuerdo Completo entre Usted y Ubicquia en relación con el Software, la Documentación, el Contenido y la Información Confidencial o cualquier producto desarrollado con el Software, la Documentación, el Contenido o la Información Confidencial y: (i) suplantará todas las comunicaciones, negociaciones, propuestas y representaciones orales o escritas anteriores o contemporáneas al presente ALUF; y (ii) prevalecerá ante cualquier

término conflictivo o adicional de cualquier comunicación similar entre las partes durante el plazo de suscripción.

A: Ubicquia LLC

1333 Gateway Drive, Ste 1003/1004,

Melbourne, FL 32901

Email: legal@ubicquia.com

A: [CLIENTE]
